



Model / Modelo: XI75DU

Power Converter

Converts 12V DC Battery Power to 120V AC Household Power

Convertidor de Energía

Convierte la Energía de Baterías de 12V
de CD a 120V de CA de Energía Doméstica



PLEASE SAVE THIS OWNERS MANUAL AND READ BEFORE EACH USE.

This manual will explain how to use the converter safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

POR FAVOR CONSERVE ESTE MANUAL DEL USUARIO Y LEALO ANTES DE CADA USO. En este manual le explica cómo utilizar el convertidor de manera segura y confiable. Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones.

0099001404-00

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS.....	4
BEFORE USING YOUR CONVERTER.....	4
CONNECTING CONVERTER CABLES.....	6
OPERATING INSTRUCTIONS.....	6
POWER SOURCE.....	8
HOW POWER CONVERTERS WORK.....	8
LED DISPLAY.....	8
TROUBLESHOOTING.....	9
SPECIFICATIONS.....	10
REPLACEMENT PARTS.....	10
BEFORE RETURNING FOR REPAIRS.....	10
LIMITED WARRANTY.....	11
WARRANTY CARD.....	23

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	12
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL.....	13
ANTES DE USAR SU CONVERTIDOR.....	13
PARA CONECTAR LOS CABLES DEL CONVERTIDOR.....	15
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....	16
FUENTE DE ENERGÍA.....	17
CÓMO FUNCIONAN LOS CONVERTIDORES DE CORRIENTE.....	18
MUESTRA DE LUCES LED.....	18
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	19
ESPECIFICACIONES.....	20
PIEZAS DE REPUESTO.....	20
ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES.....	20
GARANTÍA LIMITADA.....	21
TARJETA DE GARANTÍA.....	24

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS – This manual will show you how to use your converter safely and effectively. Please read, understand and follow these instructions and precautions carefully, as this manual contains important safety and operating instructions.

WARNING: The converter output is 120V AC and can shock or electrocute the same as any ordinary household AC wall outlet.

WARNING: Pursuant to California Proposition 65, this product contains chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

- Do not cover or obstruct the converter's vents.
- Use the converter in a well-ventilated area.
- This converter is not intended for use by children.
- Do not expose the converter to rain or snow.
- Ensure that the converter is located away from normal traffic areas.
- Use only accessories recommended or sold by the manufacturer.
- Do not operate the converter with damaged or undersized wiring.
- Do not operate the converter if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.
- Do not disassemble the converter; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
- Make sure the converter is not close to any potential source of flammable fumes, gases or clothing.
- Do not place the converter in areas such as battery compartments or engine compartments where fumes or gases may accumulate.
- Disconnect both AC and DC power from the converter before attempting any cleaning.
- DO NOT operate the converter if you, the converter, the device being operated or any other surfaces that may come into contact with any power source are wet. Water and many other liquids can conduct electricity, which may lead to serious injury or death.
- Do not place the converter in direct sunlight. The ideal air temperature for operation is between 50° and 80°F.
- Only connect the power converter to a 12 volt accessory outlet or 12 volt battery.
- Do not attempt to connect the converter to any other power source, including an AC power source.
- Do not modify the AC or USB receptacle in any way.

- Do not try extending or otherwise changing the 12 volt power cord attached to your converter.
- Incorrect operation of your converter may result in damage and personal injury.
- This device does not include an internal Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI). For GFCI protection, use a Coleman Cable 02822 GFCI outlet.

PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS

- Wear complete eye and protective clothing when working near lead-acid batteries. Always have someone nearby for help.
- Remove all personal metal items from your body, such as rings, bracelets, necklaces and watches. A lead-acid battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.
- Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or engine.

BEFORE USING YOUR CONVERTER

- This converter is designed to be used with a single battery, up to group 31 (130 Ah or smaller). The recommended source of power is a 12 volt deep-cycle battery, due to their high reserve capacity. Automotive batteries are recommended for only a short period of time of an hour or less.
- Do not use the converter with a product that draws a higher wattage than the converter can provide, as this may cause damage to the converter and product.

When you turn on a device or a tool that runs on a motor, the device goes through two stages:

1. **Start Up** – Requiring an initial surge of power (commonly known as the “starting” or “peak” load).
2. **Continuous Operation** – Power consumption drops (commonly known as the “continuous load”).

The wattage (WATTS) or amperes (AMPS) can normally be found stamped or printed on most devices and equipment, or in the user’s manual. Otherwise, contact the manufacturer to find out whether the device you want to use is compatible with a modified sine wave.

To calculate the wattage: $\text{Wattage} = \text{AMPS} \times 120 \text{ (AC Voltage)}$.

To calculate the starting load: $\text{Starting Load} = 2 \times \text{wattage}$.

In general, the startup load of the device or power tool determines whether your converter has the capability to power it.

Always run a test to establish whether the converter will operate a particular piece of equipment or device. In the event of a power overload, the converter is designed to automatically shut down.

This safety feature prevents damaging the converter while testing devices and equipment within the wattage range of the converter.

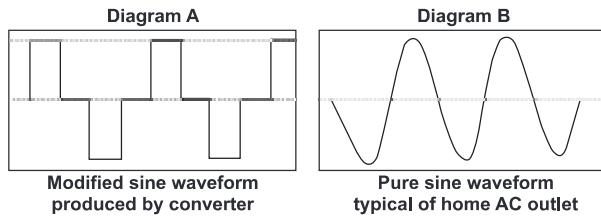
When using the vehicle's 12 volt accessory port, this converter is designed to supply 60 to 70 watts when the vehicle is not running. With the vehicle's engine running, it can supply up to 100 watts. To use the full output, you must connect the converter directly to your battery.

NOTE: The 100 watt limit is to accommodate the fuse ratings for all vehicles. Some vehicles may allow the full output. If the fuse blows when you switch on the device you are trying to use, you have to either use a smaller device or you must connect the converter directly to the battery.

IMPORTANT: This converter uses a modified sine waveform (diagram A) which is not quite the same as power company electricity (diagram B). For the following devices, we strongly recommend that you use caution and check the device's manual to make sure it is compatible with modified sine waveform.

1. Switch mode power supplies
2. Linear power supplies
3. Class 2 transformers
4. Line filter capacitors
5. Shaded pole motors
6. Fan motors
7. Microwave ovens
8. Fluorescent and high intensity lamps (with a ballast)
9. Transformer less battery chargers

Using the converter with any of these devices may cause the device to run warmer or overheat.



IMPORTANT: If you are using the power converter to operate a battery charger, monitor the temperature of the battery charger for about 10 minutes. If the battery charger becomes abnormally warm, disconnect it from the converter immediately.

NOTE: You can use an extension cord from the converter to the device without significantly decreasing the power being generated by the converter. For best operating results, the extension cord should be no longer than 50 feet.

CONNECTING CONVERTER CABLES

The converter and power source must be in the OFF mode.

IMPORTANT: Make sure you connect your converter to a 12 volt power supply only.

CONVERTER CONNECTION:

1. Locate the positive and negative plastic terminals located on the back of the converter and remove the terminal caps completely.
2. Install the positive (red) cable ring lug onto the positive (red) terminal screw. Install the negative (black) cable ring lug onto the negative (black) terminal screw. Tighten each terminal so that the cable cannot come loose.

CONNECTING CONVERTER CABLE TO A VEHICLE (100 watts maximum):

1. Remove the cigarette lighter from its outlet.
2. Push the 12 volt power plug firmly into the outlet.

CONNECTING CONVERTER CABLES TO 12V BATTERY OR 12V




POWER SOURCE:

1. Keep hands, hair, clothing and jewelry clear of battery terminals.
2. Wear eye protection and protective clothing.
3. Connect the positive (red) converter terminal cable to the power source positive (+) or battery terminal. Make sure the connection is secure.
4. Connect the negative (black) converter terminal cable to the power source negative (-) or battery terminal. Make sure the connection is secure.
5. To disconnect the converter, reverse the above steps.




NOTE: The internal speaker may make a brief "beep" when the converter is being connected to or disconnected from the 12-volt power source.

ATTENTION: Failure to make the correct connections will result in blown fuses and permanent damage to the converter.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Connect the converter (see "CONNECTING CONVERTER CABLES" section).
2. Make sure the device to be operated is turned OFF.
3. Plug the device into the converter AC outlet.
4. Press and hold the ON/OFF  button to turn the converter on. (The internal speaker will make a brief "beep". This is normal.) The Wattage out **W-** LED will glow and the digital display will show .
5. Turn the device on. The display will now show the total wattage used by the device. To change the digital display, press the Display  button.
6. To disconnect, reverse the above procedure.

NOTE: If more than one device is to be powered, start one device at a time to avoid a power surge and overloading the converter. The surge load of each device should not exceed the converter's Continuous Operation wattage rate.

IMPORTANT: If there is a short circuit or power surge in the device,  will display and the alarm will sound. Press the ON/OFF  button to turn off the alarm. If the  displays after several attempts, there is a short circuit or the device requires more "starting" or "peak" load than the converter is capable of providing.


NOTE: After two  events, the converter will go into a mandatory 10 second cool-down period before it will turn on again.

IMPORTANT: If you are using the power inverter to operate a battery charger, monitor the temperature of the battery charger for about 10 minutes. If the battery charger becomes abnormally warm, disconnect it from the inverter immediately.

NOTE: You can use an extension cord from the inverter to the device without significantly decreasing the power being generated by the inverter. For best operating results, the extension cord should be no longer than 50 feet.

USING THE USB PORT

The USB port provides up to 2A at 5V DC.

1. Plug the device into the USB port.
2. Press and hold the ON/OFF  button to turn the converter on. (The internal speaker will make a brief "beep". This is normal.)
3. Turn the USB device on.
4. Reverse these steps when finished using the USB port.

USING THE CONVERTER TO OPERATE A TV OR AUDIO DEVICE:

The converter is shielded and filtered to minimize signal interference. Despite this, some interference may occur with your television picture, especially with weak signals. Below are some suggestions to try and improve reception.

1. Try altering the position of the converter, antenna cables, and television power cord. Add an extension cord from the inverter to the TV so as to isolate its power cord and antenna cables from the 12 volt power source.
2. Try coiling the television power cord and the input cables running from the 12 volt power source to the converter.
3. Affix one or several "Ferrite Data Line Filters" to the television power cord. Ferrite Data Line Filters can be purchased at most electronic supply stores.

NOTE: You may hear a "buzzing" sound being emitted from inexpensive sound systems when operated with the converter. This is due to ineffective filters in the sound system's power supply. Unfortunately, this problem can only be resolved by purchasing a sound system with a higher quality power supply or higher quality filter.

POWER SOURCE

Your average automobile or marine battery at full charge will provide an ample power supply to the converter for approximately 3 hours when the engine is off. The actual length of time the converter will function depends on the age and condition of the battery and the power demand being placed by the device being operated with the converter.

If you decide to use the converter while the engine is off, we recommend you turn OFF the device plugged into the converter and disconnect the converter's plug from the 12 volt accessory outlet before starting the engine. To maintain battery power, start the engine every 2 to 3 hours and let it run for approximately 10 minutes to recharge the battery.

Although it is not necessary to disconnect the converter when turning over the engine, it may briefly cease to operate as the battery voltage decreases. While the converter draws very low amperage when not in use, it should be unplugged to avoid battery drain.

HOW POWER CONVERTERS WORK

There are two stages involved in transforming 12 volt DC (battery) power into 120 volt AC (household voltage):

STAGE 1: The power converter uses a DC to DC transformer to increase the 12-volt DC input voltage from the power source to 145 volt DC.

STAGE 2: The converter then converts the 145 volt DC into 120 volts AC (household voltage) using advanced MOSFET transistors in a full bridge configuration. A "modified sine wave" waveform is generated by this conversion.


LED DISPLAY




The LED display identifies the current status of the converter.




VOLTS IN V_{in} : The voltage of the vehicle's battery, Portable Power jump starter or DC power source.

VOLTS OUT V_{out} : The voltage supplied to the device through the AC receptacle.






WATTAGE OUT W_{out} : The power or wattage supplied to the device plugged into the converter.

An audio alarm will sound when any of the following codes display. To stop the alarm, press the ON/OFF  button:

-  The converter is not functional.
-  The vehicle's battery voltage is more than 15.5 volts. The converter will automatically restart after the voltage drops below 15.0 volts.
-  The continuous load demand from the device exceeds the converter's wattage output.

-  The converter is overheated and automatically turns off for a period of 1 to 3 minutes to cool. Make sure the inverter is well ventilated. It will automatically restart after it cools.
-  The vehicle's battery voltage is less than 10.5 volts.
-  Short circuit, power surge or overload in the device.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REASON/SOLUTION
Alarm is on.	Display shows  Device has a short circuit or demands too much surge power.	Cycle the converter power OFF and ON. If problem persists, use a larger converter or a smaller device. Remove the defective device.
	Display shows  12 volt battery is too low.	Recharge/replace battery.
	Display shows voltage in between 10.5-11.0 volts.	12 volt battery is low. Recharge/replace battery. The converter will automatically shut off after battery voltage reaches 10.5-volts.
	Display shows  12 volt voltage is too high.	If in a vehicle, repair/replace the alternator or charging system. Use a properly sized and rated 12 volt battery. If the input voltage returns to 15 volts or less, the converter will automatically restart.
	Display shows  Device demands more than the converter's continuous power rating.	Cycle the converter power OFF and ON. If problem persists, use a larger converter or a smaller device.
Display shows  Converter is too hot.	Increase the ventilation to the converter. Move the converter to a cooler area. Reduce the power consumption of the device. The converter will automatically reset after cooling.	

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REASON/SOLUTION
Converter does not turn on.	Poor contact at terminals	Check for poor connection to battery or power supply. Make sure connection points are clean. Rock clamps back and forth for a better connection.
	Fuse has blown.	A blown fuse is usually caused by reverse polarity or a short circuit within the converter. Contact a qualified service technician to replace the fuse(s) with the appropriate replacement(s).

SPECIFICATIONS

Maximum continuous output	750 Watts
Surge capacity (0.1 second)	1500 Watts
No load current draw	<0.5A
Input voltage range	10.5V – 15.5V DC
Output voltage range.....	120V±5% AC
Optimum efficiency.....	85%

REPLACEMENT PARTS

12V accessory plug with cables	2299002191
Red battery cable with clamps	2299001892
Black battery cable with clamps	2299001893

BEFORE RETURNING FOR REPAIRS

**For information about troubleshooting,
contact customer service for assistance:**

**services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com**

or call 1-800-621-5485, Monday-Friday 7:00^{am} to 5:00^{pm} CST

For **REPAIR OR RETURN**, contact Customer Service at 1-800-621-5485. **DO NOT SHIP UNIT** until you receive a **RETURN MERCHANDISE AUTHORIZATION (RMA)** number from Customer Service at Schumacher Electric Corporation.

LIMITED WARRANTY

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, MAKES THIS LIMITED WARRANTY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER OF THIS PRODUCT. THIS LIMITED WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE OR ASSIGNABLE.

Schumacher Electric Corporation (the "Manufacturer") warrants this converter for two (2) years from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer's obligation under this warranty is solely to repair or replace your product with a new or reconditioned unit at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the Manufacturer or its authorized representatives in order for repair or replacement to occur.

Manufacturer does not provide any warranty for any accessories used with this product that are not manufactured by Schumacher Electric Corporation and approved for use with this product. This Limited Warranty is void if the product is misused, subjected to careless handling, repaired, or modified by anyone other than Manufacturer or if this unit is resold through an unauthorized retailer.

Manufacturer makes no other warranties, including, but not limited to, express, implied or statutory warranties, including without limitation, any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose. Further, Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product, including, but not limited to, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, business interruption and any other injury or damage. Any and all such warranties, other than the limited warranty included herein, are hereby expressly disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS LIMITED WARRANTY AND THE MANUFACTURER NEITHER ASSUMES OR AUTHORIZES ANYONE TO ASSUME OR MAKE ANY OTHER OBLIGATION TOWARDS THE PRODUCT OTHER THAN THIS WARRANTY.

Schumacher® and the Schumacher Logo are registered trademarks of Schumacher Electric Corporation.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES – Este manual le mostrará cómo utilizar su convertidor en forma segura y efectiva. Por favor, lea, comprenda y siga estas instrucciones y precauciones cuidadosamente, ya que este manual contiene instrucciones operativas y de seguridad de importancia.

ADVERTENCIA: La salida del convertidor es de 120 V CA y puede dar una descarga o electrocutar igual que cualquier toma de corriente de pared doméstica de CA ordinaria.

ADVERTENCIA: Conforme a la Propuesta 65 de California, este producto contiene químicos de los cuales en el estado de California se tiene conocimiento que provocan cáncer y malformaciones congénitas u otras lesiones reproductivas. Lávese las manos después de usar.

- No cubra ni obstruya los respiraderos del convertidor.
- Utilice el convertidor en un área bien ventilada.
- Este convertidor no está destinado para ser usado por niños.
- No exponga el convertidor a la lluvia o a la nieve.
- Asegúrese de que el convertidor se encuentra lejos de las zonas de tráfico normal.
- Utilice solamente los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
- No utilice el convertidor con el cableado dañado o inferior al permitido.
- No utilice el convertidor si el mismo recibió un golpe fuerte, si se cayó o si sufrió daños de cualquier otra forma; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones.
- No desarme el convertidor; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones cuando necesite servicio de mantenimiento o una reparación. Volver a ensamblar el convertidor en forma incorrecta puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Asegúrese de que el convertidor no esté cerca de ninguna fuente potencial de gases inflamables, gases o ropa.
- No coloque el convertidor en áreas tales como compartimientos de baterías o compartimientos del motor donde los vapores o gases pueden acumularse.
- Desconecte la alimentación CA y CC del convertidor antes de intentar limpiarlo.
- NO OPERE el convertidor si usted, el convertidor, el dispositivo a ser operado o cualquier otra superficie que puede entrar en contacto con cualquier fuente de energía está húmeda. El agua y muchos otros líquidos pueden conducir electricidad, lo cual puede llevar a una lesión seria o la muerte.
- No coloque el convertidor en la luz directa del sol. La temperatura del aire ideal para la operación es entre 50° y 80°F.
- Solamente conecte el convertidor de energía a una toma de corriente accesoria de 12 V o a una batería de 12 V.

- No intente conectar el convertidor a cualquier otra fuente de energía, incluyendo una fuente de energía de CA (corriente alterna).
- No modifique la toma de CA o USB de ninguna manera.
- No trate de extender o cambiar de forma alguna el cable de corriente de 12 V sujeto a su convertidor.
- La operación incorrecta de su convertidor puede resultar en daño y lesión personal.
- Este dispositivo no incluye un Interruptor de Circuito con conexión a tierra (GFCI por sus siglas en inglés) interno. Para protección de GFCI, use un Cable Coleman 02822 toma de corriente GFCI.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

- Use protección completo de los ojos y la ropa de protección cuando trabaje cerca de baterías de plomo-ácido. Siempre cuente con la presencia de otra persona para obtener ayuda.
- Retire todos los objetos metálicos de su cuerpo (anillos, pulseras, collares y relojes). Una batería puede producir una corriente de cortocircuito lo suficientemente alta como para soldar un anillo al metal, lo que ocasionaría una quemadura grave.
- NUNCA fume o permita la presencia de chispas o llamas en la proximidad de una batería o motor.

ANTES DE USAR SU CONVERTIDOR

- Este convertidor ha sido diseñado para ser usado con una sola batería hasta el grupo 31 (130 Ah o menos). La fuente de energía recomendada debe ser de una batería de ciclo profundo de 12 voltios, debido a sus altas reservas de energía. Las baterías regulares para automóviles son recomendadas sólo por un corto período de tiempo de una hora o menos.
- No utilice el convertidor con un producto que absorba mayor cantidad de watts que el convertidor pueda proveer, esto podría causar daño al convertidor y al producto.

Cuando usted enciende un dispositivo o una herramienta que funciona con un motor, el dispositivo pasa a través de dos etapas:

1. **Arranque** – Requiriendo una subida inicial de voltaje (comúnmente conocida como carga de "inicio" o "pico").
2. **Operación Continua** – El consumo de energía desciende (comúnmente conocido como la "carga continua").

El vataje (WATTS) o amperaje (AMPS) pueden ser encontrados normalmente estampados o impresos en la mayoría de los dispositivos y equipo, o en el manual del usuario. Por lo demás, comuníquese con el fabricante para averiguar si el dispositivo que usted quiere usar es compatible con una onda senoidal modificada.

Para calcular el vataje: Vataje = AMPS x 120 (Voltaje CA).

Para calcular la carga de arranque: Carga de Arranque = 2 x wattage.

En general, la carga de arranque del dispositivo o herramienta eléctrica determina si su convertidor tiene la capacidad de hacerlo funcionar.

Siempre corra una prueba para establecer si el convertidor operará una pieza particular de equipo o dispositivo. En caso de una sobrecarga de corriente, el convertidor está diseñado para apagarse automáticamente.

Ésa característica de seguridad evitar dañar el convertidor mientras se prueban dispositivos y equipo dentro del ámbito de vataje del convertidor.

Mientras el vehículo no se encuentre en marcha, si se usa el Puerto de 12 volts, el convertidor está diseñado para suministrar de 60 a 70 watts. En Marcha, puede llegar a abastecer hasta 100 watts. Para usar la máxima potencia de salida, usted debe conectar el convertidor directo a la batería.

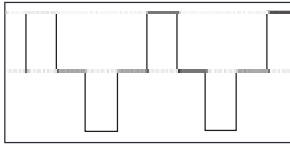
NOTA: El límite de 100 watts es para adaptar la proporción del fusible a todos los vehículos. Algunos vehículos pueden permitir la salida. Si el fusible se funde cuando cambie al aparato que intenta usar, solo tiene dos opciones: Usar un aparato más pequeño o así conectar el convertidor directamente a la batería.

IMPORTANTE: Este convertidor utiliza una forma de onda (diagrama A), que no es exactamente lo mismo que acompañada de energía eléctrica (diagrama B). Para los siguientes dispositivos, le recomendamos factiblemente que tenga cuidado y revise el manual del dispositivo para asegurarse de que es compatible con la forma de onda modificada:

1. Fuentes energía de en forma de conmutador
2. Líneas de corriente eléctrica
3. Transformadores clase2
4. Condensadores de capacidad
5. Motores ligeros.
6. Motores de ventilador
7. Hornos de microondas
8. Lámparas flourescentes y de alta intensidad (con balastra)
9. Cargadores de baterías sin tranformador

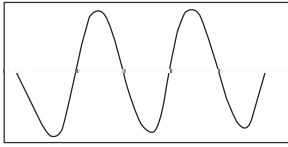
Uso del convertidor con cualquiera de estos dispositivos puede hacer que el dispositivo funcione más caliente o sobrecalentamiento.

Diagrama A



Seno modificada de forma de onda producido por el convertidor

Diagrama B



Sinusoidal pura forma de onda típico de la casa de la toma de CA

IMPORTANTE: Si usted está usando el convertidor de energía para operar un cargador de baterías, monitoree la temperatura del cargador de baterías por aproximadamente 10 minutos. Si el cargador de baterías se pone anormalmente caliente, desconéctelo del convertidor inmediatamente.

NOTA: Usted puede utilizar una extensión del convertidor al aparato sin disminuir la carga generada por el convertidor. Para obtener mejores resultados en la operación, la extensión no debe sobrepasar 50 pies de largo.

PARA CONECTAR LOS CABLES DEL CONVERTIDOR

El convertidor y la fuente de energía deben estar en el modo APAGADO (OFF).

IMPORTANTE: Asegúrese de conectar su convertidor a una fuente de energía de 12 V solamente.

CONEXIÓN DEL CONVERTIDOR:

1. Ubique las terminales plásticas positiva y negativa localizadas en el lado derecho del convertidor y quite completamente las tapas de las terminales.
2. Instale el anillo del cable positivo (rojo) en el tornillo de la terminal positiva (roja). Instale el anillo del cable negativo (negro) en el tornillo de la terminal negativa (negra). Apriete cada terminal para que el cable no pueda soltarse.

CONEXIÓN DEL INVERSOR AL VEHÍCULO (100 watts máximo):

1. Quite el encendedor de cigarrillos de su toma de corriente.
2. Empuje la clavija de 12 V firmemente en la toma de corriente.

PARA CONECTAR LOS CABLES DEL CONVERTIDOR A UNA BATERÍA DE 12 V O UNA FUENTE DE ENERGÍA DE 12 V:

1. Mantenga las manos, cabello, ropa y joyería alejados de las terminales de la batería.
2. Usé protección para ojos y la ropa de protección.
3. Conecte el cable de la terminal positiva (rojo) del convertidor a la fuente de energía positiva (+) o terminal de la batería. Asegúrese de que la conexión sea segura.

4. Conecte el cable de la terminal negativa (negro) del convertidor a la fuente de energía negativa (-) o terminal de la batería. Asegúrese de que la conexión sea segura.

5. Para desconectar el convertidor, invierta los pasos anteriores.

NOTA: La bocina interna puede hacer breve "bip" cuando el convertidor está siendo conectado a o desconectado de la fuente de energía de 12 V.



ATENCIÓN: El no hacer las conexiones correctas resultará en fusibles quemados y daño permanente el convertidor.


INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Conecte el convertidor tal como se describe en la sección "PARA CONECTAR LOS CABLES DEL CONVERTIDOR".

2. Asegúrese de que el dispositivo a ser operado este APAGADO (OFF).




3. Conecte el dispositivo en la toma de corriente CA del convertidor.


4. Presione y retenga el botón ON/OFF  para encenderlo. (Un breve sonido interno se escuchará, esto es normal). La luz Salida de Watts LED  brillará y se mostrará en el marcador digital.

5. Enciende el dispositivo. Ahora, el tablero mostrará la cantidad total de vatios usados por el aparato. Para cambiar el marcador digital presione el botón de la carátula .

6. Para desconectar, invierta el procedimiento anterior.

NOTA: Si se va a dar energía a más de un dispositivo, inicie un dispositivo a la vez para evitar una sobretensión de energía y sobrecargar el convertidor. La sobretensión de cada dispositivo no debe exceder el ámbito de vataje de Operación Continúa el convertidor.


IMPORTANTE: Si se presenta un corto circuito en el aparato,  mostrará y la alarma sonará. Presione el botón ON/OFF  para apagar la alarma. Si el  se presenta después de varios intentos, existe la posibilidad de que haya un corto circuito y el aparato requiere más demanda de energía de la que el convertidor es capaz de proporcionar.

NOTA: Después de dos  intentos, el convertidor pasará a un período de enfriamiento por espacio de 10 segundos antes de volver a operar.

EL USO DE PUERTO USB

El puerto USB provee poco más de 2A por 5V de CD.

1. Conecte el aparato en el puerto USB.

2. Presione y retenga el botón ON/OFF  para encenderlo. (Un breve sonido interno se escuchará, esto es normal)

3. Encienda el aparato USB.

4. Una vez terminado el uso del USB, desconecte en forma reversible.

PARA USAR EL CONVERTIDOR PARA OPERAR UNA TELEVISIÓN O DISPOSITIVO DE SONIDO:

El convertidor está protegido y filtrado para minimizar la interferencia con la señal. A pesar de esto, alguna interferencia puede ocurrir con la imagen de su televisión, especialmente con señales débiles. Abajo y algunas sugerencias para tratar y mejorar la recepción.

1. Trate de alterar la posición del convertidor, los cables de la antena y el cable de corriente de la televisión. Agregue un cable de extensión del convertidor a la televisión para aislar el cable de energía y los cables de la antena de la fuente de energía de 12 V.
2. Intente enrollar el cable de energía de la televisión y los cables de aporte que van de la fuente de energía de 12 V al convertidor.
3. Fije uno o varios "Filtros de Línea de Datos de Ferrita" al cable de energía de la televisión. Los Filtros de Línea de Datos de Ferrita pueden comprarse la mayor parte de las tiendas de partes electrónicas.

NOTA: Usted puede escuchar un sonido de "zumbido" siendo emitido de sistemas de sonido baratos cuando son operados con el convertidor. Esto es debido a filtros inefectivos en el abastecimiento de energía del sistema de sonido. Lamentablemente, este problema solamente puede ser resuelto comprando un sistema de sonido con una calidad más alta de abastecimiento de sonido o un filtro de más alta calidad.

FUENTE DE ENERGÍA

Su batería de automóvil o marina promedio a toda carga proporcionará un abastecimiento de energía amplio para el convertidor por aproximadamente dos a tres horas cuando el motor está apagado. El tiempo total que el convertidor funcionará depende de la edad y condición de la batería y de la demanda de energía colocada por el dispositivo siendo operado con el convertidor.

Si decide usar el convertidor mientras el motor está apagado, le recomendamos que apague el dispositivo conectado al convertidor antes de arrancar el motor. Para mantener la energía de la batería, arranque el motor cada hora o dos y déjelo encendido por aproximadamente 10 minutos para recargar la batería.

Aunque no es necesario desconectar el convertidor cuando arranca de nuevo el motor, puede dejar de operar brevemente mientras disminuye el voltaje de la batería. Aunque el convertidor extrae muy poco amperaje cuando no está en uso, debe ser desconectado para evitar descargar la batería.

CÓMO FUNCIONAN LOS CONVERTIDORES DE CORRIENTE

Hay dos etapas involucradas en la transformación de la energía de 12 V de CD (batería) a 120 V de CA (voltaje doméstico):

ETAPA 1: El convertidor de corriente usa un transformador de CD a CD para aumentar la aportación de voltaje de 12 V de CD de la fuente de energía a 145 V de CD.

ETAPA 2: El convertidor entonces convierte los 145 V de CD a 120 V de CA (voltaje doméstico) usando avanzados transistores MOSFET en una configuración de puente completo. Una "onda senoidal modificada" se genera por esta conversión.


MUESTRA DE LUCES LED







El tablero de las luces LED identifica el estado de corriente del convertidor.

ENTRADA DE VOLTS V_{DC} : El voltaje de la batería del auto, de la Fuente de Poder Portátil o algún suministro de corriente directa CD.






SALIDA DE VOLTS V_{AC} : El voltaje suplementado al aparato a través del receptáculo de Corriente Alterna CA.

SALIDA DE WATTS W : La corriente o vatios suministrados al aparato conectado al convertidor.

Cuando cualquiera de los siguientes códigos aparezca el sonido de la alarma sonará. Para apagar la alarma, presione el botón ON/OFF  (Encendido/Apagado):

-  El convertidor no es funcional.
-  El voltaje de la batería del vehículo es más de 15,5 voltios. El convertidor automáticamente se reactivará después de que el voltaje baje a hasta a menos de 15,0 voltios.
-  La demanda continua de carga del aparato excede la salida de vatios del convertidor.
-  El convertidor se sobrecalienta y automáticamente se apaga en periodos de 1 a 3 minutos para enfriarse. Asegúrese que el convertidor esté bien ventilado. Automáticamente se reactivará después de enfriarse.
-  El voltaje de la batería del auto es menos de 10,5 voltios.
-  Corto circuito, flujo de energía o sobre demanda de carga en el aparato.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REASON/SOLUTION
La alarma está encendida.	El indicador muestra  El aparato tiene un corto circuito o requiere de más carga.	Gire el selector del convertidor de poder ON y OFF. Si el problema persiste, use un convertidor con más capacidad o un aparato más pequeño. Desconecte el aparato defectuoso.
	El indicador muestra  que la batería de 12 voltios está muy baja.	Recargue/reemplace la batería.
	El indicador muestra un voltaje entre 10,5 y 11,0 voltios.	La batería de 12V está baja. Recargue/reemplace la batería. El convertidor se apagará automáticamente cuando el voltaje de la batería alcance 10,5 voltios.
	El indicador muestra  que la batería de 12 voltios está muy alta.	Si el vehículo necesita reparación/reemplazar el alternador o cargar el sistema. Use la batería adecuada de 12 voltios. Si la entrada de voltaje regresa a 15 voltios o menos, el convertidor se reactivará automáticamente.
	El indicador muestra  El aparato demanda más carga continua de la que el convertidor puede proporcionar.	Gire el selector del convertidor de poder ON y OFF. Si el problema persiste, use un convertidor más potente o un aparato más pequeño.
	El indicador muestra  Convertidor demasiado caliente.	Retire el convertidor a un área más fría. Reduzca el consumo de energía del aparato. El convertidor se reactivará automáticamente después de enfriarse.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REASON/SOLUTION
El convertidor no enciende.	Conexión a las terminales demasiado floja.	Revise las conexiones a la batería o de la fuente de poder. Asegúrese que las puntas estén bien limpias. Remueva, rozando las pinzas para una mejor conexión.
	El fusible se fundió.	Una conexión en polos contrarios, o corto circuito, normalmente es la causa principal para que funda el fusible. Consulte a un técnico de reparación calificado, este le diagnosticará el convertidor y reemplazará el fusible (s) con el sustituto (s) apropiado.

ESPECIFICACIONES

Máxima salida continua.....	750 Watts
Capacidad de tensión (0,1 segundos)	1500 Watts
Consumo de corriente en vacío	<0.5A
Ámbito de tensión de entrada	10,5V a 15,5V CC
Ámbito de tensión de salida	120V±5% CA
Óptima eficiencia.....	85%

PIEZAS DE REPUESTO

Clavija accesoria de 12 V con cables	2299002191
Cable de batería con abrazaderas rojo.....	2299001892
Cable de batería con abrazaderas negro.....	2299001893

ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES

Si estas soluciones no eliminan el problema o si desea obtener más información sobre la solución de problemas, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para recibir asistencia:

services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com
o llame 1-800-621-5485

Lunes-viernes 7:00am to 5:00pm CST

Para **REPARACIÓN O DEVOLUCIÓN**, comuníquese con Servicios al Cliente al 1-800-621-5485. **NO ENVÍE LA UNIDAD** hasta que usted reciba **AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA (RMA)** de Servicios al Cliente de Schumacher Electric Corporation.

GARANTÍA LIMITADA

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, REALIZA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA AL COMPRADOR MINORISTA ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO PUEDE TRANSFERIRSE NI CEDERSE.

Schumacher Electric Corporation (el "Fabricante") otorga garantía por este convertidor por un plazo de dos (2) años contados a partir de la fecha de compra por menor por la existencia de cualquier material o de mano de obra defectuosos que pudieran surgir por su uso y cuidado normal. Si su unidad cuenta con material defectuoso o defectos de mano de obra, la obligación de los Fabricantes, conforme a la presente garantía, será simplemente reparar o sustituir el producto por uno nuevo o por una unidad reparada, a elección del fabricante. Es obligación del comprador enviar la unidad con comprobante de compra y los gastos de envío prepagos al fabricante o a sus representantes autorizados para que ésta se pueda reparar o reemplazar.

El Fabricante no presta garantía por lo accesorios utilizados con este producto que no sean los fabricados por Schumacher Electric Corporation y que no estén aprobados para su uso con este producto. La presente Garantía Limitada será nula si el producto se utiliza en forma errónea, se trata de manera inadecuada, es reparado o modificado por personas que nos sean el Fabricante o si esta unidad es revendida a través de un vendedor minorista no autorizado.

El Fabricante no realiza ninguna otra garantía, incluidas, a título enunciativo, las garantías expresas, implícitas o legales, incluidas, a modo de ejemplo, las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación a un fin específico. Asimismo, el Fabricante no será responsable ante reclamos por daños accidentales, especiales ni directos en los que incurran los compradores, usuarios u otras personas asociadas al producto, incluidas, a título enunciativo, los ingresos y ganancias no percibidos, ventas anticipadas, oportunidades comerciales, el buen nombre, la interrupción de la actividad comercial o cualquier otro daño que haya provocado. Todas las garantías, excepto la garantía limitada incluida en el presente, por medio de la presente, quedan expresamente anuladas y excluidas. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales ni directos o el plazo de garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente podrían no corresponder con su caso. La presente garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que usted cuente con otros derechos que podrían diferir de los incluidos en la presente garantía.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA Y EL FABRICANTE NO ASUME NI AUTORIZA A NADIE A ASUMIR O A ADQUIRIR NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN RESPECTO DEL PRODUCTO QUE NO SEA LA PRESENTE GARANTÍA.

Schumacher® y el logo Schumacher son marcas registradas de Schumacher Electric Corporation.



2 YEAR LIMITED
WARRANTY PROGRAM
REGISTRATION

MODEL: _____ DESCRIPTION: _____

This is the only express limited warranty, and the manufacturer neither assumes nor authorizes anyone to assume or make any other obligation. There is no other warranty, other than what is described in the product owner's manual.

The warranty card should be submitted within 30 days of purchase. The customer must keep the ORIGINAL receipt because it will be required for any warranty claims.

This warranty is not transferable. Send warranty card only.

DO NOT SEND UNIT TO THIS ADDRESS FOR REPAIR.

Mail this card to: **Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179**

Name _____

Street Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Phone _____ Email _____

Store Name Where Purchased _____ Date of Purchase _____

Store Location _____ UPC Number _____

Serial Number _____ (SEE PRODUCT)

For faster warranty activation, go to www.batterychargers.com to register your product online.



PROGRAMA DE REGISTRO DE 2-AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

MODELO: _____ DESCRIPCIÓN: _____

Esta es la única garantía limitada expresa, y el productor no autoriza ni otorga a alguien a realizar alguna otra obligación. No existe ninguna otra garantía más que la descrita en el manual del dueño. La tarjeta de garantía debe enviarse durante los primeros 30 días después de la compra. El cliente debe mantener el recibo de compra ORIGINAL como comprobante, el cual le otorga todo derecho a cualquier reclamo de garantía. Esta garantía no es transferible. Envíe tarjeta de garantía solamente.

NO ENVÍE LA UNIDAD A ESTA DIRECCIÓN PARA SU REPARACIÓN.

Enviar esta tarjeta a: Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ C.P. _____

Tel: _____ Correo electrónico _____

Nombre de la Tienda donde se Compró _____ Fecha de compra _____

Localización de la Tienda _____ Numero de Serie _____

Código de barras _____ (CONSULTE EL PRODUCTO)

Para una activación más rápida, visite nuestra página de internet en www.batterychargers.com

• 24 •

TARJETA DE GARANTÍA
¡AHORRE EN EL ENVÍO! ¡ACTIVE SU GARANTÍA EN LÍNEA - LA FORMA MÁS RÁPIDA Y FÁCIL! Visite nuestra página en www.batterychargers.com para registrar su producto en línea. (¿No tiene acceso al internet? Llene la tarjeta de garantía y envíela.)